Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoir pour Demande de Brevet French Language Declaration

En tant qu'inventeur ci-après désigné, je déclare par la présente que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont tels que figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

et dont le mémoire descriptif est ci-joint à moins que la case

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

the specification of which is attached hereto unless the

" MULTI-WAVELENGTH IMAGING OF HIGHLY TURBID MEDIA "

suivante n'ait été cochée:	following box is checked:		
a été déposée le sous le numéro de demande des États-Unis ou le numéro de demande internationale PCT et modifiée le (le cas échéant).	was filed on 16 July, 2002 as United State Application Number or PCT International Application Number PCT/CA02/01066 and was amended of (if applicable).		
Je déclare par la présente avoir révisé et compris le contenu du mémoire descriptif ci-dessus mentionné, incluant les revendications, telles que modifiées par toute modification ci- dessus mentionnée.	I hereby state that I have reviewed and understand the content of the above identified specification, including the claims, a amended by any amendment referred to above.		
Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, tel que défini dans le Titre 37, §1.56 du Code fédéral des réglementations.	I acknowledge the duty to disclose information which i material to patentability as defined in Title 37, Code of Federa Regulations., §1.56.		
Je revendique par la présente la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, §119(a)-(d) ou §365(b) du Code des États-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, §365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les États-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT	I hereby claim foreign priority under Title 35, United State Code, §119(a)-(d) or §365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PC International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application		

	de dépôt précédant celle e priorité est revendiquée.	de la demande à propos	on which priority is claimed.	
Prior foreign application(s) Demande(s) de brevet antérieure(s)		Dro	Priority Not Claimed pit de priorité non revendique	
(Number) (Numéro)	(Cor (Pay	untry)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	
(Number)	(Co	intry)	(Day/Month/Year Filed)	
(Numéro)	(Pay	- ·	(Jour/Mois/Année de dépôt)	
35, §119(e) du	par la présente tout béne Code des États-Unis, de to ctuée aux États-Unis et fig	oute demande de brevet	I hereby claim the benefit under I §119(e) of any United States probelow.	
	60/305,07 (Application	8 No./ N° de demande)	16 July 2001 (Filing Date/ Date de dépôt)	
	(Application	No./ N° de demande)	(Filing Date/ Date de dépôt)
35, §120 du Ceffectuée aux l' même Code, de États-Unis et fi chacune des re pas divulgué internationale paragraphe du reconnais deve brevetabilité, t fédéral des rég de dépôt de la	par la présente tout béne code des États-Unis, de to États-Unis, ou en vertu de toute demande internation igurant ci-dessous et, dans evendications de cette de dans la demande ante PCT, en vertu des di a Titre 35, §112 du Co poir divulguer toute informatel que défini dans le Ti glementations, dont j'ai pro de demande antérieure et onale ou internationale	oute demande de brevet du Titre 35, §365(c) du conale PCT désignant les de la mesure où l'objet de demande de brevet n'est dérieure américaine ou espositions du premier de des États-Unis, je mation pertinente à la tre 37, §1.56 du Code du disposer entre la date la date de dépôt de la	I hereby claim the benefit under T §120 of any United States application der listed below and, insofar as the sclaims of this application is not distance of PCT International application by the first paragraph of Title 35, acknowledge the duty to disclose it to patentability as defined in Regulations, §1.56 which became date of the prior application International filing date of this application application of the prior application in the second s	cation(s), or §365(c) of any signating the United States ubject matter of each of the disclosed in the prior United ation in the manner provided United States Code, §112, information which is materia Title 37, Code of Federa available between the filing and the national or PCT
	(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandon (Statut) (breveté, en cours d'examen,	
	(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandon (Statut) (breveté, en cours d'examen,	

Je déclare que toute les déclarations faites dans la présente sont à ma connaissance, véridiques et que toutes les déclarations faites à partir de renseignements ou de suppositions sont tenues pour véridiques; et de plus, que toutes ces déclarations ont été faites en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une peine d'emprisonnement, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des États-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

POUVOIR: En tant qu'inventeur désigné, Je nomme par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) inclus sous le numéro de client officiel suivant, avec plein pouvoir de révocation et de substitution, chargés de poursuivre cette demande et de traiter toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the agents and/or attorneys included in the following Customer Number, with full power of substitution, association, and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Please send all correspondence and direct all telephone calls to: / Veuillez adresser toute correspondance et tout appel téléphonique à:



020988

PATENT AND TRADEHARK OFFICE

Full name of sole or first inventor (Nom complet de l'unique ou premier inventeur) Pierre A. BEAUDRY	Citizenship (Nationalité) Canada	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)	
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 18635 Larocque, Pierrefonds, Québec H9K 1P1 Canada	Inventor's signature (sign	nature de l'inventeur)	
Full name of second inventor (Nom complet du second co-inventeur) Richard BOUDREAULT	Citizenship (Nationalité) Canada	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)	
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 2723 Luce-Guilbeault Ville St-Laurent, Québec H4R 2T3 Canada	Second Inventor's signat	ure (signature du second inventeur)	
Full name of third co-inventor (Nom complet du troisième co-inventeur) Julie FRÉCHETTE	Citizenship (Nationalité) Canada	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa) 30/10/2002	
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 1161, rue Léon-Roy Sainte-Foy, Québec G1X 4V9 Canada	1	Third Inventor's signature (signature du troisième inventeur) Julie Kethelle	
Full name of fourth co-inventor (Nom complet du quatrième co-inventeur) Sonia VERREAULT	Citizenship (Nationalité) Canada	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa) 30 /10 / 2002	

Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale)

149, Pierre-Constantin

St-Augustin, Québec G3A 2V3

Canada

Fourth Inven

Fourth Inventor's signature (Signature du quatrième inventeur)

Full name of fifth co-inventor (Nom complet du cinquième co-inventeur) Pierre GALARNEAU	Citizenship (Nationalité) Canada	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 1435, du Tracel, Cap-Rouge, Quebec, Canada, G1Y 3L3	Fifth Inventor's signatu	re (Signature du cinquième inventeur)